Deutscher Bundestag **Drucksache 14/9479**

14. Wahlperiode 14. 06. 2002

Unterrichtung

über die gemäß § 93 der Geschäftsordnung an die Ausschüsse überwiesenen Vorlagen

(Eingangszeitraum: 5. Juni bis 11. Juni 2002)

1. Überweisung von Unterrichtungen durch das Europäische Parlament gemäß § 93 Abs. 1 GO

1.1 **Entschließung des Euroäischen Parlaments zu der Strategie für Vollbeschäftigung und soziale Integration im Vorfeld des Frühjahrsgipfels 2002 in Barcelona: Der Lissabon-Prozess und der einzuschlagende Weg (2001/2196 (INI))**
(EuB-EP 863)

überwiesen:
A. f. Arbeit und Sozialordnung (f)
A. f. Wirtschaft und Technologie
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft
A. f. Gesundheit
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

1.2 **Entschließung des Europäischen Parlaments zu der Mitteilung der Kommission**
Das Programm: Saubere Luft für Europa (CAFE):
Eine thematische Strategie für die Luftqualität (KOM (2001) 245-C5-0598/2001 – 2001/2249 (COS))
(EuB-EB 867)

überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)
A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

1.3 **Entschließung des Europäischen Parlaments zu der Position der Europäischen Union auf der Sondertagung der UN-Generalversammlung zum Thema Kinder**
(EuB-EP 881)

überwiesen:
A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend (f)
Rechtsausschuss
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

1.4 **Entschließung des Europäischen Parlaments zu den Menschenrechten im Jahr 2001 weltweit und der Menschenrechtspolitik der Europäischen Union (2001/2011 (INI))**
(EuB-EP 882)

überwiesen:
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe (f)
Rechtsausschuss
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

1.5 **Entschließung des Europäischen Parlaments zu dem Jahresbericht der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament über den Stand der Durchführung der mehrjährigen Ausrichtungsprogramme für die Fischereiflotte Ende 2000 (KOM (2001) 541-C5-0007/2002 – 2002/2006 (COS))**
(EuB-EP 883)

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

1.6 **Entschließung des Europäischen Parlaments zur Finanzierung der Entwicklungshilfe**
(EuB-EP 884)

überwiesen:
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

2. Überweisung von EU-Vorlagen gemäß § 93 Abs. 1 GO

2.1 **Stellungnahme der Kommission gemäß Artikel 251 Abs. 2 Unterabsatz 3 Buchstabe c EG-Vertrag zu den Abänderungen des Europäischen Parlaments an dem gemeinsamen Standpunkt des Rates betreffend den Vorschlag für eine**
Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung eines allgemeinen Rahmens für die Unterrichtung und Anhörung der Arbeitnehmer in der Europäischen Gemeinschaft
KOM (2001) 701 endg.; Ratsdok. 14971/01

überwiesen:
A. f. Arbeit und Sozialordnung

2.2 **Stellungnahme der Kommission gemäß Artikel 251 Abs. 2 Buchstabe c EG-Vertrag zu den Abänderungen des Europäischen Parlaments an dem gemeinsamen Standpunkt des Rates im Hinblick auf den Vorschlag für einen**
Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über gemeinschaftliche Anreizmaßnahmen zur Beschäftigungsförderung
KOM (2001) 730 endg.; Ratsdok. 14886/01

überwiesen:
A. f. Arbeit und Sozialordnung (f)
A. f. Wirtschaft und Technologie
A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
Haushaltsausschuss

2.3 **Bericht der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen**

Vom Europäischen Rat in Stockholm angeforderter Bericht: „Erhöhung der Erwerbsbeteiligung und Förderung des aktiven Alterns“
KOM (2002) 9 endg.; Ratsdok. 05886/02

überwiesen:
A. f. Arbeit und Sozialordnung (f)
A. f. Wirtschaft und Technologie
A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend

2.4 **Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen**

Anzeiger über die Umsetzung der Sozialpolitischen Agenda
KOM (2002) 89 endg.; Ratsdok. 06488/02

überwiesen:
A. f. Arbeit und Sozialordnung (f)
A. f. Wirtschaft und Technologie
A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.5 **Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Anerkennung von Berufsqualifikationen**
KOM (2002) 119 endg.; Ratsdok. 07239/02

überwiesen:
A. f. Arbeit und Sozialordnung (f)
A. f. Gesundheit
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.6 **Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen**

Folgemaßnahmen zum mehrjährigen Aktionsplan der Gemeinschaft zur Förderung der sicheren Nutzung des Internet durch die Bekämpfung illegaler und schädlicher Inhalte in globalen Netzen

Vorschlag für eine Entscheidung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Entscheidung Nr. 276/1999/EG über die Annahme eines mehrjährigen Aktionsplans der Gemeinschaft zur Förderung einer sicheren Nutzung des Internet durch die Bekämpfung illegaler und schädlicher Inhalte in globalen Netzen
KOM (2002) 152 endg.; Ratsdok. 07446/02

überwiesen:
Innenausschuss (f)
Rechtsausschuss
A. f. Wirtschaft und Technologie
A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung
A. f. Kultur und Medien
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
Haushaltsausschuss

2.7 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Billigung einer Verordnung der Kommission über die Anwendung der Euratom-Sicherungsmaßnahmen**
KOM (2002) 99 endg.; Ratsdok. 07549/02

überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)
A. f. Wirtschaft und Technologie

2.8 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung des Abkommens über die wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Ukraine**
KOM (2002) 178 endg.; Ratsdok. 08204/02

überwiesen:
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung

2.9 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt der Gemeinschaft im AKP-EG-Ministerrat zur Durchführung der Artikel 28, 29 und 30 des Anhangs IV des Abkommens von Cotonou**
KOM (2002) 183 endg.; Ratsdok. 08081/02

überwiesen:
Finanzausschuss (f)
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

2.10 **Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Wirtschafts- und Sozialausschuss sowie an den Ausschuss der Regionen**

Hin zu einer spezifischen Bodenschutzstrategie
KOM (2002) 179 endg.; Ratsdok. 08344/02

überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft
A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung

2.11 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1255/96 zur zeitweiligen Aussetzung der autonomen Zölle des Gemeinsamen Zolltarifs für bestimmte gewerbliche und landwirtschaftliche Waren sowie Fischereierzeugnisse**
KOM (2002) 198 endg.; Ratsdok. 08316/02

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Technologie (f)
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft
Haushaltsausschuss

2.12 **Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen**

Überprüfung der Binnenmarktstrategie im Jahr 2002

Zeit, die Versprechen einzulösen
KOM (2002) 171 endg.; Ratsdok. 08006/02

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Technologie (f)
Finanzausschuss
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.13 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Einführung eines endgültigen Antidumpingzolls auf die Einfuhren von Kumarin mit Ursprung in der Volksrepublik China**
KOM (2002) 182 endg.; Ratsdok. 07821/02

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Technologie

2.14 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1334/2000 über eine Gemeinschaftsregelung für die Kontrolle der Ausfuhr von Gütern und Technologien mit doppeltem Verwendungszweck**
KOM (2002) 184 endg.; Ratsdok. 08185/02

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Technologie

2.15 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt der Gemeinschaft in dem gemäß dem Europa-Abkommen zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und Rumänien andererseits eingesetzten Assoziationsrat zur Ausfuhr bestimmter Stahlerzeugnisse aus Rumänien in die Gemeinschaft**
KOM (2002) 188 endg.; Ratsdok. 08129/02

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Technologie

2.16 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates über die Ausfuhr bestimmter Stahlerzeugnisse aus Rumänien in die Europäische Gemeinschaft im Zeitraum 1. Juli bis 31. Dezember 2002 (System der doppelten Kontrolle)**
KOM (2002) 189 endg.; Ratsdok. 08123/02

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Technologie

2.17 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Bestätigung des mit der Verordnung (EG) Nr. 2398/97 eingeführten und mit der Verordnung (EG) Nr. 1644/2001 des Rates geänderten und ausgesetzten endgültigen Antidumpingzolls auf die Einfuhren von Bettwäsche aus Baumwolle mit Ursprung in Indien**
KOM (2002) 172 endg.; Ratsdok. 07682/02

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Technologie

2.18 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Einführung zusätzlicher Zölle auf die Einfuhren bestimmter Waren mit Ursprung in den Vereinigten Staaten von Amerika**
KOM (2002) 202 endg.; Ratsdok. 08219/02

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Technologie (f)
Haushaltsausschuss

2.19 **Bericht der Kommission über die Anwendung der Gemeinschaftsregelung für Maßnahmen der Mitgliedstaaten zugunsten des Steinkohlenbergbaus im Jahr 2001**
KOM (2002) 176 endg.; Ratsdok. 08056/02

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Technologie

2.20 **Vorschlag für eine Entscheidung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung eines mehrjährigen Programms für Maßnahmen im Energiebereich:**
Programm „Intelligente Energie für Europa“ (2003-2006)
KOM (2002) 162 endg.; Ratsdok. 08324/02

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Technologie (f)
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit
Haushaltsausschuss

2.21 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Eröffnung eines autonomen Kontingents für die Einfuhr von hochwertigem Rindfleisch**
KOM (2002) 199 endg.; Ratsdok. 08236/02

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

2.22 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Festlegung der Übergangsbestimmungen für gemäß den Entscheidungen Nr. 2277/96/EGKS und Nr. 1889/98/EGKS der Kommission erlassene Antidumping- und Antisubventionsmaßnahmen sowie für anhängige Antidumping- und Antisubventionsuntersuchungen und Anträge gemäß diesen Entscheidungen**
KOM (2002) 194 endg.; Ratsdok. 08300/02

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Technologie

2.23 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung – im Namen der Europäischen Gemeinschaft – des Internationalen Vertrags über pflanzengenetische Ressourcen für Ernährung und Landwirtschaft**
KOM (2002) 197 endg.; Ratsdok. 08335/02

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

2.24 **Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung des Beschlusses Nr. 253/2000/EG über die Durchführung der zweiten Phase des gemeinschaftlichen Aktionsprogramms im Bereich der allgemeinen Bildung SOKRATES**
KOM (2002) 193 endg.; Ratsdok. 08544/02

überwiesen:
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung

2.25 **Bericht der Kommission**

Bei der Durchführung der Bestimmungen der Richtlinie über die mittel- und langfristige Exportkreditversicherung gesammelte Erfahrungen und die dabei erreichte Konvergenz
KOM (2002) 212 endg.; Ratsdok. 08619/02

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Technologie

2.26 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss eines Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Republik Bulgarien über Fischereierzeugnisse in Form eines Zusatzprotokolls zum Europa-Abkommen zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Bulgarien andererseits**
KOM (2002) 204 endg.; Ratsdok. 08426/02

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

2.27 **Stellungnahme der Kommission gemäß Artikel 251 Abs. 2 Unterabsatz 3 Buchstabe c EG-Vertrag zu den Abänderungen des Europäischen Parlaments an der gemeinsamen Stellungnahme des Rates betreffend den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 97/67/EG im Hinblick auf die weitere Liberalisierung des Marktes für Postdienste in der Gemeinschaft**
KOM (2002) 217 endg.; Ratsdok. 08320/02

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Technologie (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.28 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt der Gemeinschaft zur Einsetzung eines Gemischten Beratenden Ausschusses durch Beschluss des mit dem Europa-Abkommen zwischen den Europäischen Gemeinschaften und der Slowakischen Republik eingesetzten Assoziationsrates**
KOM (2002) 200 endg.; Ratsdok. 08654/02

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Technologie

2.29 **Mitteilung der Kommission an den Rechnungshof, das Europäische Parlament und den Rat**

Vermögensübersichten und Haushaltsrechnungen des 6., 7. und 8. Europäischen Entwicklungsfonds

Haushaltsjahr 2001
KOM (2002) 211 endg.; Ratsdok. 08542/02

überwiesen:
Finanzausschuss (f)
Haushaltsausschuss

2.30 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates über Zugeständnisse in Form von gemeinschaftlichen Zollkontingenten für bestimmte landwirtschaftliche Erzeugnisse und über die autonome und befristete Anpassung bestimmter Zugeständnisse für landwirtschaftliche Erzeugnisse gemäß dem Europa-Abkommen mit Litauen**
KOM (2002) 221 endg.; Ratsdok. 08743/02

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

2.31 **Vorschlag für eine Entscheidung des Rates zur Änderung der Entscheidung 97/788/EG hinsichtlich der Geltungsdauer**
KOM (2002) 216 endg.; Ratsdok. 08724/02

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

2.32 **Fünfter Bericht der Kommission an den Rat zur Lage des Weltmarkts im Schiffbausektor**
KOM (2002) 205 endg.; Ratsdok. 08689/02

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Technologie

2.33 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 517/94 des Rates über die gemeinsame Regelung der Einfuhren von Textilwaren aus bestimmten Drittländern, die nicht unter bilaterale Abkommen, Protokolle, andere Vereinbarungen oder eine spezifische gemeinschaftliche Einfuhrregelung fallen**
KOM (2002) 167 endg.; Ratsdok. 08583/02

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Technologie

2.34 **Bericht der Kommission über die Anwendung der Richtlinie 92/106/EWG des Rates vom 7. Dezember 1992 über die Festlegung gemeinsamer Regeln für bestimmte Beförderungen im kombinierten Güterverkehr zwischen Mitgliedstaaten in den Jahren 1996 bis 1999**
KOM (2002) 215 endg.; Ratsdok. 08708/02

überwiesen:
A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen

3. Berichtigung

3.1 **Die in Sammelüberweisung auf Bundestagsdrucksache 14/8832 lfd. Nummer 2.17 aufgeführte Vorlage wird nachträglich dem Ausschuss für Wirtschaft und Technologie zur Mitberatung überwiesen.**

3.2 **Die in Sammelüberweisung auf Bundestagsdrucksache 14/8940 lfd. Nummer 2.10 aufgeführte Vorlage wird nachträglich dem Rechtsausschuss zur Mitberatung überwiesen.**



Gesamtherstellung: H. Heenemann GmbH & Co., Buch- und Offsetdruckerei, Bessemerstraße 83–91, 12103 Berlin
Vertrieb: Bundesanzeiger Verlagsgesellschaft mbH, Postfach 13 20, 53003 Bonn, Telefon (02 28) 3 82 08 40, Telefax (02 28) 3 82 08 44
ISSN 0722-8333